



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

Bid Receiving – PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax/Numéro de télécopieur : (819) 997-9776

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indique(s).

**Solicitation Closes –
L'invitation prend fin**

At – à: 2:00 PM EST – Eastern Daylight time –
Heure avancé de l'Est

On – le: Sept. 5, 2017 – le 5 sept. 2017

Title/Titre Alimentation et connecteur fiche électrique – remorques/ Trailer – Power Supply and Electrical Connector Plug	Solicitation No – N° de l'invitation W8486-184226/A/SV – Modification 003
Date of Solicitation – Date de l'invitation August 18, 2017 – le 18 août 2017	
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à National Defence Headquarters 101 Colonel By Dr Ottawa, Ontario K1A 0K2 Attn: DLP 4-3-2-4	
Telephone No. – N° de téléphone 819-939-5918	FAX No – N° de fax N/A
Destination Specified Herein Précisé dans les présentes	

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Delivery required - Livraison exigée See Herein	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____

Modification 003

Cette modification est effectuée afin de publier des questions et réponses.

Question 2.

Quel type de connecteur à broche et manchon sont nécessaires pour ce projet (Ex. IEC 309 ou Alliage de cuivre ou acier)?

Question 3.

S'ils sont des connecteurs d'alimentation CEI 309, quels connecteurs sont nécessaires? (Ex: 4100P6W, 460C9W, 560I5W, etc.).

Question 4.

Les substituts seront-ils pris en considération?

Réponse 2 et 3.

En ce qui concerne la demande de l'article 1 et 2, GSIN: N6130, NNO: 6130-21-920-8777, ALIMENTATION, les détails techniques sont les suivantes:

LONGUEUR HORS TOUT	2.322 INCHES NOMINAL
DIAMETRE HORS TOUT	2.219 INCHES NOMINAL
MODE DE VERROUILLAGE DU CONNECTEUR	VERROUILLAGES BAIONNETTES
TYPE DE BOITIER	MONOBLOC
MATIERE DU BOITIER	ALUMINUM ALLIE
TRAITEMENT DE SURFACE DU BOITIER	CADMIUM
MODE DE DETROMPAGE/ POLARISATION	CLAVETTE(S)
NOMBRE D'EXTREMITES D'ACCOUPLLEMENT	1
MODELE DE DISPOSITION DE CONTACT	EXTREMITÉ UNIQUE D'ACCOUPLLEMENT AEBC 32-17#
MATIERE DE L'INSERT/ISOLANT	EXTREMITÉ UNIQUE D'ACCOUPLLEMENT COUTCHOUC SYNTHETIQUE
NOMBRE DE CONTACTS	EXTREMITÉ UNIQUE D'ACCOUPLLEMENT GROUPEMENT UNIQUE DE CONTACT 4
TYPE DE CONTACT(S)	EXTREMITÉ UNIQUE D'ACCOUPLLEMENT GROUPEMENT UNIQUE DE CONTACT DOUILLE RONDE

En ce qui concerne la demande de l'article 3 et 4, GSIN: N5935, NNO: 5935-21-876-7613, CONNECTEUR ELECTRIQUE, FICHE, les détails techniques sont les suivantes:

TENSION DE SORTIE	TENSION UNIQUE DE SORTIE 12.0 COURANT CONTINU VOLTS NOMINAL
TENSION D'ENTREE	ALIMENTATION UNIQUE D'ENTREE 24.0 COURANT CONTINU VOLTS NOMINAL
CARACTERISTIQUES SPECIALES	DC-DC CONVERTER

Réponse 4.

Oui, les substituts seront examinés et évalués en fonction de forme, la forme et la fonction.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS.